



FLĂCĂRA ROȘIE

Organ al Comitetului regional P. M. R. Arad și al Sfatului popular regional

Arad, anul XII Nr. 3390

4 pagini 20 bani

Joi, 30 iunie 1955

IN NUMARUL DE AZI:

- Să asigurăm folosirea deplină a capacității mașinilor agricole în campania de recoltare! pag. 2
- Intreceri în cinstea Congresului mondial al mamei pag. 2
- Sport — Flamura roșie U.T.A. se pregătește în vederea meciului internațional de simbioză pag. 2
- Cum împlinim Festivalul Ilierilor din Frumușeni pag. 2
- Sfatul agricol — Prin însămirțarea miriștilor să sporim resursele furajere pag. 3
- Calificarea cadrelor necesare comerțului de stat pag. 3
- Munca de alfabetizare în satul Alilova pag. 3
- Noi condamnări împotriva tirilor din Germania occidentală pag. 3
- Carnet Extern — Un „dar” pri mejdios pag. 3
- Răspunsurile secretarului de stat pentru Afaceri Externe al Iugoslaviei pag. 3
- Comunicat asupra tratatelor dintre reprezentanții Iugoslaviei S.U.A., Angliei și Franței pag. 3

Pentru ridicarea productivității animalelor

Asigurarea îmbunătățirii aprovizionării populației muncitoare de la orașe și sate cu produse alimentare și a industriei ușoare cu materii prime, constituie una din sarcinile cele mai însemnate ale luptei pentru ridicarea nivelului de trai al poporului muncitor. De aceea mărirea continuă a efectivului de animale și păsări, sporirea producției de carne, grăsimi, lapte, lână, etc. trebuie să stea în centrul preocupării organelor de partid, de stat și zoo-veterinare.

Legea privilegiate la măsurile pentru dezvoltarea creșterii animalelor cit și recenta Hotărâre a guvernului cu privire la creșterea oilor cuprind sarcini și măsuri care, aplicate în practică, duc la sporirea cantității de produse animale în special de carne și lapte de calitate bună și la un preț scăzut.

Legea privilegiate la dezvoltarea creșterii animalelor, cit și hotărârile partidului și guvernului în această direcție, arată căle care trebuie să ducă la sporirea numărului de animale, la ridicarea productivității lor.

În regiunea noastră s-au înregistrat unele rezultate bune în direcția creșterii și ridicării productivității animalelor. Prin-o îngrijire și hrănire rațională a animalelor tinere, colectiviștii din Uitei și Sântana au reușit să aibă animale adulte bine dezvoltate și vaci cu o producție ridicată de lapte.

Pentru doi tauriși clasai la categoria elită, colectiviștii din Uitei au primit peste 14.000 lei. Teodor Brăițu din Buteni este cunoscut ca un bun crescător de animale. El crește în fiecare an vaci cu o producție ridicată de lapte, precum și tauriși clasai în categoria elită și clasa I-a, obținând venituri mari.

Creșterea de animale trebuie să țină seama de indicațiile specialiștilor. Neaplicarea zootehnicimului poate avea repercusiuni tinerele animale nu se dezvoltă, au părul gros, fără lăcuț, o serie de aspecte negative în conformanța corporală și devin în permanență sensibile la boli. Mai tirziu oricât de bine ar fi îngrijite animalele, ele nu mai dau randamentul așteptat. Aceasta este cauza pentru care colectiviștii din Saravale n-au acum animale cu o productivitate ridicată. În gospodăria agricolă colectivă din Sîmpetru-Mare se obișnuiește ca iepole să nu fie duse la mână sub motiv că în timpul gestației nu produc nimic și ca atare „sînt hrănite degeaba”. Asemenea concepții sînt dăunătoare mării numărului de cai. Consiliul de conducere, agronomul gospodăriei colective și organizația de bază nu s-au străduit să facă cunoscut îngrijitorilor de cai că prin Hotărârea Consiliului de Miniștri nr. 141, acestora li s-a acordat de către gospodărie un plus de 10 zile-muncă pentru fiecare mînz obținut.

În regiunea noastră se crește un însemnat număr de animale însă productivitatea septelului este încă sub nivelul posibilităților. Sarcina organelor de partid, de stat și zoo-veterinare constă în a arăta tuturor crescătorilor de animale necesitatea sporirii productivității și ridicării numărului efectivului de animale. Organele zoo-veterinare au datoria să indice crescătorilor metodele avansate de creștere a animalelor, să popularizeze pe frunțașii în creșterea animalelor, precum și prevederile zootehnicimului. De asemenea ele au obligația să combată cu țarie metodele vechi de hrănire și îngrijire a animalelor.

În scopul obținerii de animale cu producție ridicată de carne, lapte, grăsimi, lână, este bine să se facă o riguroasă selecție, care trebuie dirijată în sensul obținerii unuia sau a două produse de la un animal. Crescătorilor li se recomandă să facă în mod permanent selecția individuală a animalelor și să operează pentru reproducție exemplarele cele mai bune: vijele de la vacile bune de lapte,

scrofițe de la scroafele care dau cel mai mare număr de purcei la o fătare, etc. Făcîndu-se în mod permanent această alegere a materialului bun pentru reproducție, crescătorii pot avea animale cu producție mărită, dacă — bineînțeles — alegerea și apoi creșterea tineretului animal se va face cu grijă. Este demn de remarcat faptul că în direcția alegerii celor mai bune vaci de lapte, în regiunea noastră s-a organizat o mare acțiune, căreia crescătorii de vaci trebuie să-i acorde o mare atenție. Astfel, în Bușăria, Buteni, Lenauheim, Cenad, Semlac, Chișineu-Criș, Grăniceri, etc. s-a organizat controlul periodic al producției de lapte. Aceasta spre a se putea alege pentru reproducție cele mai bune vaci de lapte.

Statul încurajează și stimulează creșterea animalelor și în special a taurișilor pentru reproducție prin sistemul de achiziții și contractări de animale de rasă. De pildă, dacă un crescător de animale va livra statului — prin contract — un tauriș, el va primi 5,50 lei pe kg. care se majorează cu sume variînd între 40—100 la sută pentru calitatea animalului, plus o primă de pînă la 10 la sută pentru taurișii de rasă. Crescătorii beneficiază totodată de reduceri din cotele de carne și cereale și pot cumpăra diferite mărfuri din comerțul de împlinare. Avantaje mari se acordă și celor ce contracțenează creșterea de armăsari, vieri și berbeci de rasă. Aceste măsuri au ca scop dotarea stațiilor de montă cu tauri, armăsari și berbeci de rasă, pentru ca producătorii să obțină animale de cea mai bună calitate.

Factorul cel mai important ce influențează organismul în creștere la animalele și cu ajutorul cărui se poate dirija dezvoltarea lui este alimentația rațională. Pentru acest motiv crescătorii de animale trebuie să asigure din timp stocul de furaje necesar și să organizeze hrănirea animalelor pe bază de rații. Alimentația rațională înseamnă furajarea animalelor cu o rație întocmită în raport cu specia, producția urmărită, etc. Asupra ridicării producției și productivității animalelor se poate interveni atunci cînd se utilizează rații furajere mereu crescînde, în raport, cu producția. O atenție mare e necesară să se acorde femelelor în gestație pentru că atît cantitatea cit și calitatea furajelor influențează în mod direct asupra fătului.

Paralel cu alimentația rațională a animalelor este necesar să se acorde o atenție deosebită îngrijirii care de cele mai multe ori s-a dovedit, practic, că influențează mult asupra mării producției de lapte și procentului de grăsimi din el, a îngrijirii porciilor destinați tăcerii, etc. O îngrijire bună, făcută zilnic, valorează cit un sfert din rația de furajare. Îngrijirea animalelor se referă la pansaj, bușonare, frecție, spălare sau imbăiere periodică, masajul și spălarea ugerului înainte de mulsoare, etc. Totodată este necesar ca animalelor să li se asigure adăposturi încălzitoare, bine luminate și aerisite.

Sarcina organelor de partid, de stat și zooveterinare constă în răspîndirea metodelor raționale de creștere a animalelor. Tot în scopul ridicării producției și productivității animalelor, acestor organe li se cere a studia, generaliza și populariza pe larg experiența practică a crescătorilor frunțași.

A obține de la fiecare vacă un vițel și 2.300 litri de lapte pe an, de la fiecare scroafă cit mai mulți purcei la o fătare, de la fiecare oaie cu lână fină 5 kg. de lână la tunsoare, așa cum prevede Legea pentru dezvoltarea creșterii animalelor și recenta Hotărâre cu privire la creșterea oilor, înseamnă a pune la dispoziția oamenilor muncii de la orașe și sate mai multă carne, grăsimi, mai mult lapte, a înzestra industria ușoară cu mai multe materii prime.

Intîlnire între marinarii din Constanța și foști matrozii de pe „Potemkin”

CONSTANȚA (Agerpres). — S-a împlinit o jumătate de veac, de cînd, la 25 Iunie (9 Iulie) 1905 a debarcat în portul Constanța echipajul crucișătorului „Potemkin”.

Marinarii ai flotei maritime militare a R.P.R. și alături de ei numeroși locuitori ai orașului Constanța au aniversat acest eveniment cu prilejul intîlnirii pe care au avut-o simbioza seara, în sala de festivități a cazinoului, cu cinci dintre foștii matrozii de pe „Potemkin”.

Intîlnirea este deschisă de ofițerul Tudor Simion, care vorbește despre revoluția rusă din 1905—1907, despre războiul marinarilor de pe „Potemkin”.

Potemkinistul Zahar Kulikov vorbește apoi cu căldură despre primirea frățască pe care muncitorii, populația orașului Constanța au făcut-o în 1905 marinarilor potemkinisti. Tinarul Mihail Bogomolov evocă viața marinarilor pe „Potemkin”, descrie cu emoție clipa în care steagul roșu s-a înălțat pe catargul crucișătorului.

În numele marinarilor din sală, ofițerul Iosif Pricop exprimă respectul și dragostea pe care marinarii flotei noastre o poartă marinarilor sovietici.

397.000 cărămizi peste plan

Muncitorii de la fabrica „Aradul” se străduiesc să producă cit mai multe cărămizi necesare construcțiilor noastre socialiste. Numai în cursul lunii mai și Iunie au fost date peste plan 397.000 cărămizi arse. Cele mai bune rezultate au fost obținute de muncitorii de la unitatea nr. 1, care în cursul lunii mai au dat peste plan 70.000 bucăți cărămizi arse.

Datorită aplicării metodei sovietice Kartavlev, indicele de utilizare a uscătoarelor naturale a crescut în luna mai față de aceeași perioadă a anului trecut cu 2,8 la sută.

Crește numărul inovatorilor

La întreprinderea C.F.R. Podgoria crește tot mai mult numărul inovatorilor. Dacă pînă în anul 1950 la această întreprindere nu se făcuse nici o inovație, acum cabinetul tehnic are înregistrate un număr de 49 de inovații și raționalizări, care contribuie la ridicarea productivității muncii și la îmbunătățirea condițiilor de muncă.

În secția fierărie, în urma aplicării inovației tov. Vasile Drăghiuță, se lucrează cu ciocan mecanic și în loc de doi meseriași aceeași operațiune se execută de unul singur. În secția timpării, se lucrează cu materialul lenos și se face în trecut cu tauri, acum însă, prin construirea unei mașini speciale, la această lucrare se reduce foarte mult timpul de manoperă, precum și munca fizică a omului.

O activitate rodnică și continuă desfășoară tov. Simion Dănilă, care pînă în prezent are înregistrate un număr de 6 inovații, printre care un dispozitiv de agrenare automată la strungul de bandaje, coșară pentru bile la rulmenți, etc.

Pentru ajutorarea inovatorilor în muncă, cabinetul tehnic a întocmit un program de consultații, iar inginerii se deplasează pe teren pentru a da explicațiile tehnice necesare celor ce realizează inovații și raționalizări.

Distinși cu diploma de frunțași ai întrecerii socialiste

Datorită rezultatelor obținute în producție, un număr de 6 lucrători ai cooperativei „Autouniversal” au fost distinși cu diploma de frunțași ai întrecerii socialiste. Printre aceștia se află licitiișii Francisc Schwartz, Traian Ilica și sudorul Mihai Szolh, care pe lângă faptul că și-au depășit normele, au executat lucrări de bună calitate.

De la începutul lunii iunie și pînă în ziua de 25, la „Autouniversal” au fost date peste 150 căruioare pentru transporturi, 541 ciocane zidari și altele.

Iși depășesc normele

Insuleștii de rezultatele pe care le-au obținut în producție în ultima perioadă, numeroși muncitorii de la fabrica de mașini-unelte „Iosif Rașchete” dobîndesc pe zi ce trece noi realizări în producție. Numai în ziua de 27 Iunie, membrii brigăzii conduse de tov. Ștefan Szigárdó, au obținut depășiri de normă de 100—110 la sută. Rezultate asemănătoare au obținut și membrii brigăzii nr. 22, care în ultima săptămîna din luna Iunie au dat zilnic cite două norme.

Brigada de frezori condusă de tov. Constantin Botescu a obținut zilnic noi succese, dînd lucru de bună calitate. De pildă, membrii acestei brigăzi printre care Matei Albert și Adalbert Cosma și-au depășit normele cu 100—150 la sută. În ultimii 5 ani, membrii acestei brigăzi au făcut 12 raționalizări în producție, fapt care a contribuit la mărirea productivității muncii.

Schimb de experiență

Zilele trecute numeroși muncitorii de la revizia de vagoane din stația Timișoara s-au deplasat la Arad Cu această ocazia a avut loc un schimb de experiență în cadrul întrecerii socialiste care există între revizia de vagoane din Arad și cea din Timișoara. Au fost organizate discuții, dezbătîndu-se pe larg problema siguranței circulației vagoanelor și etanșării vagoanelor în scopul asigurării transportului de cereale. Tovarășii Petru Cocuban, Mihai Tomuța, Iosif Grigorescu au ținut expunerii cu privire la metodele ce trebuie folosite în realizarea sarcinilor care le stau în față.

După aceasta s-au avut loc manifestări sportive.

IOAN DELEANU, coresp.



Prin regiunea noastră

Cu planul lunar realizat înainte de termen

Lună de lună muncitorii și tehnicienii din secția turnătorie a uzinelor „Gheorghii Dimitrov” își depășesc planul, hotărîși să-și îndeplinească cu cînte angajamentul luat, de a realiza sarcinile planului anual de producție pînă la 7 Noiembrie.

Pînă la 29 Iunie, planul de producție global pe luna Iunie a fost realizat de această secție în proporție de 115 la sută, efectuîndu-se în întregime și sortimentele prevăzute în planul de colaborare.

În această perioadă s-a evidențiat

în deosebi brigada din care fac parte tovarășii Ștefan Tomka, Traian Pa și Ioan Budureanu, care, lucrînd la cilindri de locomotivă, și-a realizat planul lunar pînă în ziua de 28 Iunie.

„Brigada în care lucrează tinerii Adam Boru, Petru Istrate și Andrei Berta, și-a realizat planul lunar pînă la 25 Iunie.

În secție, prin folosirea rămășițelor de bronz sortate, s-a înregistrat o economie la elaborarea bronzurilor în valoare de 64.209 lei

Succese în muncă la cooperativa „Unirea”

Lucrătorii cooperativei „Unirea” din Arad trimit zilnic spre unitățile de desfacere tot mai multe produse de larg consum. Acest lucru se datorește faptului că lucrătorii acestei cooperative muncesc cu avînt la realizarea sarcinilor de plan ce le revin. De pildă, lucrătorii secției a II-a de preparat carne au reușit să-și depă-

șească planul lunar, pînă la 27 Iunie, cu peste 20 la sută. Celelalte secții au fabricat 1.185 kg. de diferite gemuri de bună calitate. Echipelile din secțiile a IV-a și a I-a, care lucrează la înghețată, au dat peste plan pînă la data de 27 Iunie peste 800 kg. de înghețată.

Femeile muncesc cu avînt

În cîntea Congresului mondial al mamei, muncitoarele de la uzinele textile „30 Decembrie” continuă să obțină noi succese în producție.

În sectorul filatură, printre muncitoarele frumuze s-au evidențiat Ecaterina Jeck, Rozalia Kristo și Etelka Gyire care și-au depășit normele cu 23—41 la sută.

În asemenea muncă entuziasată sînt avîntate și muncitoarele de la secto-

rul țesătorie. Aici tov. Iulia Balázs care lucrează la șase războaie reușește să-și depășească zilnic norma în medie cu 65 la sută.

În țesătoria a II-a Ecaterina Wirth, Ana Kün și altele care lucrează la patru războaie în cursul acestei luni și-au realizat normele în proporție de 122—134 la sută, dînd în același timp țesături de bună calitate.

Pregătirea campaniei de recoltare la gospodăria agricolă de stat „Șcințea”

Sub îndrumarea permanentă a organizației de bază, colectivul de muncă de la gospodăria agricolă de stat „Șcințea” a reușit să termine la timp și în bune condiții pregătirile pentru stringerea recoltei.

Un factor important al acestei reușite îl constituie întrecerea socialistă organizată de către comitetul de întreprindere.

Batozele, combinele, secerătorile-legători și celelalte mașini necesare recoltării au fost reparate. În această direcție s-au evidențiat prin muncă de bună calitate, utemistul Vladimir Jurca, strungarul utemist Ion Juliusz, mecanicul agricol Pavel Tilișgher, maistrul ferar Gheorghe Noreș și alții. Rezultate bune s-au obținut și la întreținerea culturilor.

Dar în gospodăria agricolă de stat

„Șcințea” mai există și oameni ce nu-și fac datoria. Astfel, inginerul Alexandru Sirbu, șeful secției avînt, a lăsat peste 3 hectare de pămînt neînsămîntat în grădina și un hectar a fost însămîntat cu cartofi, dar în condiții atît de proaste încît a fost nevoie să fie rat și însămîntat din nou cu alți plante.

Cu toate că a fost deseori criticat de către biroul organizației de bază și de către conducerea gospodăriei, ing. Alexandru Sirbu a continuat să-și neglijeze munca.

Este necesar ca inginerul Alexandru Sirbu să-și schimbe atitudinea, iar conducerea gospodăriei să-l tragă în mod serios la răspundere pentru delăsarea în muncă.

Nicolae Florea, coresp.

Recoltatul rapiței

În cadrul regiunii noastre lucrările de recoltare a rapiței se află pe sfîrșite. În raionul Criș a ceastă lucrare a fost terminată, iar în raioanele Arad și Sînicolaul Mare a fost executată în proporție de 96,8 la sută, respectiv 80,4 la sută. Muncitorii de la gospodăriile agricole de stat vor trebui să intensifice recoltatul rapiței, deoarece sînt mult rămași în urmă.

La întreținerea culturilor

Muncitorii din gospodăriile agricole de stat, colectiviștii, țăranii întovărășiți, precum și țăranii muncitori cu gospodării individuale din regiunea noastră muncesc de zor la întreținerea culturilor. În raionul Sînicolaul Mare prașila I-a a fost executată în proporție de 99,4 la sută, prașila a II-a 86,4 la sută, iar prașila a III-a 50,5 la sută. Mai avansate sînt lucrările și în raionul Criș, unde prașila I-a a fost executată în proporție de 94,4 la sută, prașila a II-a 82,4 la sută, prașila a III-a 24,0 la sută, iar în raionul Gurahon prașila I-a s-a efectuat în proporție de 94 la sută.

În raionul Lipova va trebui intensificată executarea prașilelor a II-a și a III-a.

Pe regiune prașilele I-a și a II-a au fost executate în proporție de 91,8 la sută, respectiv 51,1 la sută.

Colectiviștii recoltează orzul

Membrii gospodăriei agricole colective „8 Mai” din satul Veudori, raionul Lipova, au fost tot timpul în fruntea muncilor agricole din acest an. Ei s-au pregătit din timp în vederea recoltării păioaselor și au fost printre primii care au început recoltatul. După amiază zilei de 28 Iunie, colectiviștii au început seceratul zului cu două secerători-legători, reușind ca pînă seara să recolteze 6 hectare.

Prășitul culturilor la Mustești

În frunte cu membrii de partid și deputații sfatului popular, țărani muncitori din satul Mustești, aparținătorii comunei Bonțești, raionul Gurahon, se străduiesc să termine cit mai curînd întreținerea culturilor. Prașila I-a a fost efectuată în întregime, iar prașila a II-a se află pe terminate. În aceste munci s-au evidențiat Vasile Buda de la nr. 38, Ambrozie Sandru și alții.

Paralel cu lucrările de întreținere a culturilor, țărani muncitori din satul Mustești au curățat de crengi uscate peste 400 pomi fructiferi.

IOAN COTOL, coresp.

APICULTORII

Drumul de țară trece printre lanuri verzi de griu ce-și clădînd încet spicele grele, printre țarlarele de porumb și șfeclă de zahar, îndepărtîndu-se tot mai mult de orașul Sînicolaul Mare.

— Vedeți păduricea aceea și ce va mai la sînta lînză aceea de salcîm? Acolo sînt o parte din stupii gospodăriei — ne spune tov. Gheorghe Andraș, tehnicianul apicol de la gospodăria agricolă de stat din Sînicolaul Mare. Apoi ne povestește că se ocupă cu apicultura de peste 30 de ani. Înainte de a ieși la pensie, fiind învățator, a căutat să trezească și în elevii săi, în majoritate fii de țărani, dragostea pentru această ocupație. În 1949 s-a angajat la gospodăria agricolă de stat din Sînicolaul Mare, care avea pe atunci abia 50 familii de albine. Acum numărul a crescut la peste 300 familii și odată cu numărul familiilor de albine au crescut și noi apicultori.

— În curînd o să vedeți pe doi dintre elevii mei, pe Octavian Iovanescu și Ana Vaslag, care au ieșit cu 82 familii de albine la polezirea rapiței și au rămas în continuare aci, pentru culesul neclăruului din florile de salcîm și din altele flori.

Tehnicianul ne vorbește apoi despre planurile de viitor ale apicultorilor de la G.A.S. Sînicolaul Mare: de a selecționa rasa locală de albine prin organizarea unei stațiuni de mîntă apicolă pe unii dintre cele mai izolate terenuri ale

gospodăriei, unde nu pătrund albine străine. Începînd din anul ulterior ei vor da tuturor gospodăriilor agricole colective și de stat din raion albine-mame selecționate.

Aflăm că apicultorii de la gospodăria agricolă de stat din Sînicolaul Mare se interesează de aproape de munca apicultorilor din gospodăriile agricole colective și de stat din raion. În gospodăria agricolă de stat din Sînicolaul Mare s-au ținut în luna Ianuarie și februarie ale anului 1954 și în 1955 două cursuri de calificare, care au dat gospodăriilor din raion 69 apicultori. De atunci în fiecare lună, în timpul sezonului de muncă, apicultorii din raion se întîlnesc cînd la o gospodărie, cînd la alta și discută asupra muncii apicole. Prin împărtășirea experienței, aceste constatări sînt folositoare tuturor.

Din vorbă în vorbă am ajuns în hotarul comunei Saravale. La vreo 200 metri de malul Mureșului, unde sub umbra salcîmilor se înșirau stupii, doi tineri apicultori urmăresc munca plînd de spor a albinelor. Unul dintre stupii îngrijiiți de tînarul Octavian Iovanescu a umplut de miere ramele și apicultorul li pune încă un cat de rame. Tînarului îi place tare mult să muncască cu albinele. A îndrăgii această muncă de cînd era mic și acum doi ani, cînd a terminat școala elementară, a intrat la gospodăria de stat ca elev apicol. Zăbindu-l pe tehnician îl chemă entu-

ziasmat: — Tovarășe Andraș, veniți să vedeți ce frumoase botci de mame am la familia aceasta.

— Da, într-adevăr sînt frumoși. Știți că în curînd vom începe roarea artificială și de aceea trebuie să alegem pe cei mai buni și să pregătim familiile recordiste ce-și pot crește bine mama.

— Tovarășe Andraș, ulțait-va cit a strîns familia aceasta în citeva zile cu tot timpul nefavorabil, i se adresa tov. Vaslag. Urmărind carnetul și cîntarul de control se vede că în citeva zile albinele au adunat 5.700 kg. miere.

— Bine copil, le spuse tehnicianul mulțumit. Apoi îi anunță că, peste citeva zile vor pleca cu citevazeci de familii în raionul Reșița, în pîdurile de țară de la Iezeriș, unde vor sta toată vara.

În acest timp albinele lucrează din plin. Unele pleacă grăbite să aducă polen și neclar, în timp ce altele prelucurează mierea și ceara.

— Uite, albinele aceea ce s-a lăsat la urdîniș, are săculețe pline de polen. Cealaltă duce neclar. O pofti deosebi după felul cum se lasă încet și cum intră în stup. Celelalte fac de pază...

Cunoscînd bine viața familiilor de albine și muncind cu drag, apicultorii de la gospodăria agricolă de stat din Sînicolaul Mare se străduiesc să mîdreaască și să întărească familiile de albine, să obțină o producție tot mai mare de miere.

E. Gartner

Incheierea sesiunii jubiliare a O. N. U.

SAN FRANCISCO. (Agerpres). — Corospondentul special al agenției TASS transmite:
La 26 iunie sesiunea jubilară a Organizației Națiunilor Unite și a încheiat lucrările printr-o ședință solemnă consacrată împlinirii a 10 ani de la semnarea Cartei O.N.U.
Președintele sesiunii, Van Kleeffens, a deschis ședința solemnă printr-o

scurtă cuvântare introductivă.
Au rostit apoi cuvântări de salut foștii președinți ai Adunării Generale a O.N.U.: Pearson, ministrul Afacerilor Externe al Canadei; Nervo, ministrul Afacerilor Externe al Mexicului; Entezam, ministrul Afacerilor Externe al Iranului; Romulo, șeful delegației Filipinelor, și Spaak, ministrul Afacerilor Externe al Belgiei.

Președintele sesiunii, Van Kleeffens, a comunicat că numeroși reprezentanți ai statelor membre ale O.N.U. i-au adus la cunoștință dorința generală a participanților la sesiunea ca în ședința de încheiere, ei să caracterizeze pe scurt importanța sesiunii.
In legătură cu aceasta, Van Kleeffens a dat citire următoarei declarații:

Declarația finală a sesiunii

1. Toți participanții la sesiunea jubilară a Organizației Națiunilor Unite, întruniți la San Francisco, cu prilejul celei de-a 10-a aniversări a creării Organizației, își reafirmă hotărârea comună de a izbăvi viitoarele generații de calamitățile războiului. Ultimii zece ani, începând din 26 iunie 1945, au făcut ca această aspirație comună a popoarelor să capete o nouă însemnătate și urgență, deoarece popoarele știu că un nou război în care s-ar folosi armele atomice în prezent la dispoziția lor va aduce omenirii suferințe fără număr. Tejul lor este pacea bazată în conformitate cu textul clar al Cartei, pe securitate, echitate și relații de bună vecinătate.

2. Ele își proclamă din nou atașamentul comun pentru împlinirea și principiile formulate în Carta Organizației Națiunilor Unite. Ele își dau seama că speranța într-o pace îndelungă depinde de măsura în care statele vor realiza aceste țeluri și vor sprijini aceste principii în relațiile dintre ele.
3. Ele își reafirmă hotărârea de a depune noi eforturi pentru a reglementa litigiile internaționale prin mijloace pașnice, așa cum cere și Carta, și pentru a nu pune astfel în primejdie pacea internațională, securitatea și echitatea, precum și pentru a trăi împreună în pace și prietenie.

4. Ele s-au obligat de asemenea să continue eforturile în căutarea unui acord cu privire la un plan de dezarmare care să poată asigura statelelor un înalt grad de securitate și să poată înlătura din lume primejdia unei distrugerii atomice. Ele își proclamă încrederea în voiața statelelor de a canaliza resursele care ar deveni disponibile, ca efect al înlăturării poveștii înarmărilor, spre îmbunătățirea vieții popoarelor de pretutindeni.
Această declarație a președintelui sesiunii, Van Kleeffens, a fost aprobată în unanimitate în aplauzele delegațiilor prezente.
Cu aceasta, sesiunea jubilară a O.N.U. a luat sfârșit.

Declarația făcută de V. M. Molotov în chestiunea incidentului survenit în legătură cu un avion american

MOSCOVA. (Agerpres). TASS transmite Declarația făcută de V. M. Molotov, secretarul de stat al S.U.A., Dulles, în chestiunea incidentului survenit în legătură cu un avion american.

La 25 iunie, V. M. Molotov l-a vizitat la San Francisco pe secretarul de stat al S.U.A., dl. Dulles, și l-a făcut următoarea declarație:

„După cum au comunicat organele sovietice de resort, la 23 iunie a. c. ora 0,57 (ora Moscovei), sau ora 7,57 (ora Habarovskului) un avion militar de tip „Neptun” cu semnele distinctive ale forțelor militare aeriene ale S.U.A. a violat frontiera de stat a Uniunii Sovietice în regiunea strâmtoării Berling, la est de capul Ceaplin (Ciukotka). La apropierea avionelor de vânătoare sovietice care se îndreptau spre el pentru a-l semnaliza că se află în limitele frontierei U.R.S.S. și pentru a-l cere să părăsească imediat spațiul aerian al Uniunii Sovietice, între avionul american și avionul sovietic a avut loc un schimb de focuri.

Guvernul sovietic a atras deja atenția guvernului S.U.A. că este necesar ca comandamentul militar american să ia măsuri care să excludă posibilitatea repetării unor incidente de nedorit care au avut loc ca urmare a repetatelor violări ale frontierelor de stat ale U.R.S.S. de către avioane militare americane.

Noia violare sus-menționată a frontierei de stat sovietice de către un avion american dovedește că autoritățile americane n-au luat măsurile necesare care să excludă asemenea incidente de nedorit.

În cadrul întrevederii pe care ați avut-o cu mine la 24 iunie, dvs. dl. Dulles ați declarat că avionul american nu ar fi violat apele teritoriale sovietice, deși ați recunoscut chiar că, fiind sema de vitezele atinse acum de avioane, s-ar fi putut produce și o oarecare deviere a avionului.

Organele sovietice de resort care au cercetat împrejurările acestui incident afirmă că el s-a produs deasupra apelor teritoriale ale Uniunii Sovietice. Concluziile părții sovietice nu confirmă declarația că incidentul ar fi fost provocat de acțiunile avioanelor sovietice. În același timp, organele sovietice sus-menționate au raportat că întilnirea avioanelor s-a produs deasupra norilor în condițiile lipsei de orientare vizuală. În asemenea condiții nu se poate exclude eventualitatea ca incidentul să constituie un rezultat al stabilirii necorecte a locului unde se aflau avioanele în momentul apariției lor. Nu este de asemenea exclus ca violarea spațiului aerian al Uniunii Sovietice de către avionul american să fie o consecință a acțiunilor unor reprezentanți ai comandamentului

american, care, se pare, nu sînt interesați în împiedicarea unor incidente de acest fel. Oricare din aceste două împrejurări a fost cauza incidentului, comandamentul sovietic are instrucțiuni stricte, ca atunci cînd efectuează paza frontierei sovietice să evite orice fel de acțiuni în afara frontierei de stat sovietice.

Aceste instrucțiuni au fost date, în special, în urma incidentului sus-menționat cu avionul american care a avut loc la 23 iunie a. c. Guvernul sovietic așteaptă ca guvernul Statelor Unite să dea instrucțiuni stricte comandamentului său militar să nu admită violarea frontierei de stat sovietice de către avioane militare americane.

Guvernul sovietic își exprimă regretul în legătură cu incidentul care a avut loc.

Luînd în considerare că incidentul cu avionul militar american s-a produs în împrejurări care nu exclud posibilitatea unei erori dintr-o parte sau alta, guvernul sovietic declară că este gata să compenseze 50 la sută din paguba suferită de partea americană avînd în vedere că restul de 50 la sută revine părții americane.

— 0 —



O nouă „bită” a diplomației americane

Săptămînalul izraelitean „Front Page” arată într-un articol intitulat „Dezbină și stăpînește” că S.U.A. transformă Izraelul într-un instrument pentru împlinirea planurilor lor de război în Orientul Apropiat, prin așezarea vrajbei între arabi și evrei. Săptămînalul scrie despre intenția S.U.A. de a „transforma Izraelul într-o bită care să fie folosită împotriva Egiptului”.

Este ca și cum S.U.A. ar spune guvernului lui Naser: „Dacă nu vești adera la blocul irakian, va trebui să rezistați piept la piept Izraelului. Este greu de prezăcut ce foloase poate trage din aceasta Izraelul. Se și vede însă ce folos trag din aceasta S.U.A.”.

In sprijinul dictatorilor

Criticînd programul american de „ajutor” militar pentru țările Americii Latine, ziarul bolivian „La Nación”, scrie:

„Armamentul care a fost trimis pînă în prezent în America Latină a servit ca un mijloc de menținere și întărirea a dictaturilor care au nevoie de forță armată. Acest armament nu a fost folosit pentru apărarea libertății Americii, ci pentru asuprirea națională. Livrarea de armament de către Statele Unite pentru țările Americii Latine are ca scop desfrîurarea în emisfera occidentală a curselor absurde a înarmărilor...”

„America Latină — arată ziarul — are nevoie nu de sprijin militar, ci de sprijin economic. Plugurile și fabricile sînt salvarea noastră și nu tunurile... Noi trebuie să punem capăt a naifabetismului și ignoranței. Sistemul surmenași de subalimentație, nivelul cultural al nostru este scăzut. 70 la sută din copii noștri nu frecventează școli. Aproape nici unul din copiii țărănilor noștri nu cunoște gustul lapteului și al ouălor. Aproape în toate țările Americii Latine veniturile naționale sînt printre cele mai scăzute din lume. Incașămînțe și imbrăcămintea acceptabilă sînt un lux pentru majoritatea satelor și cămunilor noastre”.

DECLARAȚIA COMUNA a președintelui Consiliului de Miniștri al Poloniei, J. Cyrankiewicz, și a primului ministru al Indiei, J. Nehru

La invitația guvernului polonez primul ministru al Republicii India, Jawaharlal Nehru, a vizitat Polonia. În timpul vizitei sale la Varșovia, primul ministru Nehru a avut convorbiri cu președintele Consiliului de Miniștri al Republicii Populare Polone și cu alți membri ai guvernului polonez. Aceste convorbiri au arătat că cele două guverne sînt pătrunse de năzuința spre pace și de voiața de a o sprijini. Aceste convorbiri au îmbrățișat numeroase probleme care prezintă un interes comun pentru cele două țări, precum și probleme largi de însemnătate internațională referitoare la cele două state. Printre problemele discutate a fost de asemenea problema Indochinei, unde atât Polonia, cit și India colaborează în comisiile internaționale, la fel cum au colaborat înainte în comisia internațională din Coreea. Primii miniștri salută această colaborare a celor două țări în numele cauzei păcii și reglementării problemelor dificile pe calea tratativelor.

Relațiile dintre Polonia și India au fost și rămîn prietenești și între ele nu există probleme sau chestiuni litigioase. În ultimul timp între țările noastre a fost încheiat un acord comercial care contribuie la dezvoltarea relațiilor comerciale între ele. Cei doi prim-miniștri își exprimă speranța că aceste relații se vor dezvolta și pe viitor în interesul comun al celor două țări și că vor avea loc noi contacte și se va colabora în domeniile economice și culturale.

Cei doi prim-miniștri aprobă pe deplin și adoptă cele cinci principii, care au fost adoptate de o serie de țări și se vor călăuzi după ele în relațiile lor reciproce. Aceste cinci principii sînt următoarele:
1. Respectarea reciprocă a integrității teritoriale și suveranității;
2. Neagresiune;
3. Neamestec în treburile interne, sub orice motiv, fie el de ordin economic, politic sau ideologic;
4. Egalitate și avantaj reciproc, și
5. Coexistența pașnică.

Primii miniștri sînt deosebit de îngrijorați de situația din Indochina și de noile dificultăți care s-au ivit în statele Indochinei în îndeplinirea acordurilor de la Geneva. Ei își exprimă părerea că, în interesul păcii, nu numai în Indochina, ci în general în Extremul Orient și în întreaga lume, esențialul este ca acordurile de la Geneva să fie îndeplinite pe deplin de către țările interesate și ca alegerea să aibă loc în conformitate cu prevederile acordurilor. În felul acesta, independența acestor țări ale Asiei de sud-est va fi asigurată și relațiile dintre ele se vor întemeia pe baze sănătoase.

Cei doi prim-miniștri își exprimă satisfacția că au avut prilejul să ducă convorbiri personale și să facă schimb de vederi în problemele care prezintă pentru ei un interes comun. Ei sînt convinși că rezultatele tratativelor vor servi la consolidarea continuă a relațiilor dintre cele două țări și vor sluji astfel cauzei păcii în întreaga lume.

Telegrama adresată de Jawaharlal Nehru lui N. A. Bulganin

MOSCOVA, 28 (Agerpres). — TASS transmite telegrama adresată de primul ministru al Indiei, J. Nehru, președintelui Consiliului de Miniștri al U.R.S.S. N. A. Bulganin.

Președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S. Excelenței sale D-lul N. A. Bulganin Moscova.

După vizita mea în Uniunea Sovietică, țin să vă transmit sincerele mele mulțumiri pentru întreaga atenție, bunăvoință și ospitalitate de care ați avut în vedere, cit și colegii dvs. ați dat dovadă față de mine. Aș voi de asemenea să știți cit

de adnc am fost mișcat de sponțana demonstrație de dragoste pe care a manifestat-o poporul Uniunii Sovietice ori unde apăream. Locurile pe care le-am vizitat și oamenii cu care m-am întilnit vor rămîne totdeauna întipărite în amintirea mea. Dacă vizita mea va fi contribuit la o mai adîncă înțelegere reciprocă a punctelor noastre de vedere și la adîncirea prieteniei noastre, precum și a hotărîrii noastre de a munci pentru binele general, voi simți că am fost răsplătit în modul cuvenit.

Aștept întilnirea cu dvs. în India.

JAWAHARLAL NEHRU

Varșovia, 25 iunie 1955.

Prima aniversare a proclamării celor cinci principii ale coexistenței pașnice

PEKIN, 28. (Agerpres). — China Nouă anunță:

Din inițiativa Asociației pentru prietenia chino-indiană și a Asociației pentru prietenia dintre R.P. Chineză și Birmania, la 27 iunie a avut loc în parcul „Sun Yat-sen” din Pekin un miting de masă consacrat primei aniversări a proclamării celor cinci principii de coexistență pașnică în declarațiile comune ale premierului Consiliului de Miniștri al R.P. Chineze, Ciu En-lai, primului ministru al Indiei, Nehru, și primului ministru al Birmaniei, U Nu.

La miting au participat Cen I, locștiitor al premierului Consiliului de stat, Pin Cijen, primarul orașului Pekin, Cian Ven-tian și Cian Han-tu, locștiitori ai ministrului Afacerilor Ex-

terne al R. P. Chineze, conducători și membri ai asociațiilor pentru prietenia chino-indiană și pentru prietenia dintre R. P. Chineză și Birmania, reprezentanți ai organizațiilor obștești din Pekin.

În cuvîntarea sa, Cian Ven-tian a subliniat printre altele rolul uriaș pe care îl va avea pentru cauza apărării păcii în întreaga lume declarația comună a președintelui Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., N. A. Bulganin, și a primului ministru al Indiei, Jawaharlal Nehru, semnalată la Moscova. Declarația comună a conducătorilor guvernelor Uniunii Sovietice și Indiei, a spus Cian Ven-tian, a fost întilnită cu multă căldură de poporul chinez, precum și de toate popoarele iubitoare de pace.

PE SCURT

La 25 iunie, Friedrich Ebert, primul general al marelui Berlin, a adresat primarului Berlinului occidental o scrisoare în care îl propune să înceapă neîntîrziat tratative între consiliul municipal al marelui Berlin și Senatul vest-berlinez în scopul normalizării situației care s-a ivit în urma scîndării Berlinului.

În scrisoarea sa, F. Ebert amintește că de la începutul scîndării Berlinului, consiliul municipal al marelui Berlin a propus în 12 rînduri organizarea tratativelor și realizarea înțelegerii reciproce cu senatul vest-berlinez.

În Adunarea Națională manceză s-au încheiat dezbaterile pe marginea proiectului de reorganizare a organelor apărării naționale. Cu 408 voturi pentru și 209 — contra (comuniști și socialiști) a fost aprobat un proiect de compromis, care prevede că șeful guvernului are dreptul să treacă toate împuternicirile sale în domeniul militar ministrului Apărării Naționale, care va avea în subordine trei secretari (pentru problemele armatei, aviației și flotei maritime militare).

După cum anunță ziarul „Nanfarijibao” din R. P. Chineză, care apare la Canton, tribunalul popular din provincia Guandun a condamnat la moarte pe spionii americani Huan Gu-sen și Huan Jun-fan, trimiși pe teritoriul provinciei Guandun de către serviciul de spionaj american.

Condamnarea la moarte a celor doi spioni și trădători ai poporului a fost aprobată în unanimitate de către populație.

La 27 iunie a sosit la Ankara regele Irakului, Faisau, printul moștenitor al Irakului, Abdul Ilah, precum și Nuri Said, primul ministru al Irakului, care se afla la Istanbul. A mai sosit la Ankara, venind din Istanbul, primul ministru al Turciei, Menderes. În prezent se mai află la Ankara o delegație guvernamentală a Pakistanului, în frunte cu ministrul Apărării, Ayus Man.

Potrivit relațiilor preslei, la Ankara vor avea loc tratative între Turcia, Pakistan și Irak în problema scîndării Pakistanului la pactul turco-irakian, precum și la posibilitatea încheierii acestui pact.

După cum anunță corospondentul agenției United Press, consulatul englez din Taipei a remis autorităților ciankaișiste o notă de protest în legătură cu reținerea vaselor comerciale engleze „Helicon” și „Incharan” în regiunea strîmtoării Taivan.

Campania de semnături pe Apelul de la Viena în Franța

PARIS, 28. (Agerpres).

În Franța continuă să se desfășoare cu succes campania de strîngere de semnături pe Apelul de la Viena. Din inițiativa consiliului național al mișcării pentru pace în numeroase departamente sînt constituite comiteele pentru sprijinirea campaniei. În departamentul Cher a fost constituit un astfel de comitet din care fac parte personalități politice de seamă de cele mai diferite opinii politice — socialiști, independenți, comuniști.

Comitetul pentru pace din Balmeles Grottes (departamentul Isere) a strîns numeroase semnături care au fost remise parlamentului. În procesul verbal anexat listelor cu semnături se atrage atenția că poporul așteaptă ca la viitoarea conferință a celor patru, guvernul francez să ia inițiativa care să corespundă voinței de pace a popoarelor.

După cum relatează ziarul „L'Humanité”, oameni reprezentînd toate părțile populației din Franța se pronunță împotriva războiului atomic. Astfel, de exemplu 28 la sută din numărul elevilor din departamentul Eure au semnat Apelul de la Viena. Conștient de consecințele unui război atomic, militanții pentru pace, Senot, din Paris, în vîrstă de 72 de ani, participă activ la campania lansată de Consiliul Mondial al Păcii. În numai cîteva zile el a strîns în cartierul în care locuiește aproape 300 de semnături.

Partizanii păcii din Franța continuă cu entuziasm campania pentru strîngerea de semnături pentru ca cifra de 1.355.199 de semnături strîse pînă în prezent pe Apelul de la Viena să fie cît mai mult depășită.

— 0 —

Greva docherilor englezi continuă

LONDRA, 28. (Agerpres).

Greva docherilor englezi continuă de șase săptămîni.

Reprezentanții greviștilor din porturile nordice ale Angliei — Liverpool, Manchester, Birkenhead — care au sosit la 27 iunie la Londra, au organizat un „marș al solidarității docherilor”, la care au participat cîteva sute de persoane. Participanții la manifestație, purtînd steagurile sindicatului, s-au îndreptat spre cartierul londonez al docherilor, chemînd pe muncitorii portuarilor la o luptă strîns unită pentru satisfacerea revendicărilor greviștilor.

După cum anunță agenția Reuter, greva participă actualmente aproximativ 18.500 de persoane. În urma grevei, în principalele porturi ale Angliei stau nedescărcate aproximativ 300 de vase.

După cum se știe, greva a fost declarată la 23 mai de către membrii sindicatului autonom al hamallor și docherilor care cer recunoașterea drepturilor acestui sindicat.

Agencia France Presse relatează: „hotărîrea docherilor de a continua greva se resimte puternic la bursa din Londra. Tendința de scădere precizează agenția — continuă”.

— 0 —

SPECTACOLE

TEATRUL DE VARA: Opereta

„Dragoste de țigan” (orele 20,30).

CINEMATOGRAFE

„GHEORGHE DOJA”: Neamul

Jurbinilor.

Zilnic matineu la orele 11.

„NICOLAE BALCESCU”: Doi

acri de pămînt.

„HERBAK JANOS”: Merele de

aur.

„I. L. CARAGIALE”: Sfirșitul unei

cariere.

„TIMPURI NOI”: Actualitatea în

imagini. Noutățile zilei. 376 zile pe

banchiza în derivă.

„SOLIDARITATEA”: (Gal): A-

gentul secret.

„MAXIM GORKI” (Micălaça):

Africa (II)

„N. BALCESCU” (Lipova):

Scrisoare cifrată.

„PETOFI” (Radna): Valea dia-

voului.

„POPULAR” (Stîncoala Mare):

Chimie și dragoste.

— 0 —

TIMPUL PROBABIL

Centrul meteorologic Arad comu-

nică:

Azi, 29 iunie, timp nestabil cu cerul

variabil, noaptea mai mult senin.

Temperatura staționară, fiind cuprin-

să ziua între plus 24 grade și plus

28 grade, iar noaptea între plus 10

grade și plus 16 grade. Vînt potrivit

cu intensificări temporare. Pluie locale

sub formă de averse însoțite de ma-

nifestări electrice în cursul după-

amiezii.

Pentru următoarele două zile: timp

nestabil favorabil ploilor.

Lucrările Adunării Mondiale a Păcii

Ședința plenară din după amiaza zilei de luni 27 iunie 1955

HELSINKI, 28. (Agerpres). — TASS anunță:

În ședința din după amiaza zilei de 27 iunie a Adunării Mondiale a Păcii, după profesorul Lavergne, la discuții a luat cuvîntul reprezentantul Jordaniei, Ibrahim Habasne. El a vorbit despre asuprirea popoarelor coloniale de către puterile imperialiste și despre lupta acestor popoare pentru libertatea și independența lor. Habasne a condamnat tendința imperialiștilor de a înrobi popoarele țărilor înapoiate și de a frîna dezvoltarea lor politică, economică și culturală. Totodată, el a subliniat că nici un fel de măsuri de presiune asupra țărilor înapoiate nu vor stăvilii mișcarea popoarelor acestor țări pentru eliberarea lor de sub jugul colonial.

Scritorul suedez Erik Blomberg a amintit de avantajele pe care politica de neutralitate le-a dat Suediei. De 150 de ani Suedia nu știe ce înseamnă războaiele Blomberg a declarat că partizanii păcii din Suedia își dau bine seama de necesitatea de a lupta pentru pace în scopul de a menține aceste avantaje.

Profesorul italian Antonicelli, ca-

re asistă în calitate de observator, a declarat că nu face parte din nici un partid și că în trecut a participat la mișcarea de rezistență. În continuare, Antonicelli a arătat că oamenii trebuie să se unească în lupta pentru pace, indiferent de convingerile lor politice, la fel cum toți patrioții s-au unit în timpul luptei antifasciste pentru apărarea patriei și libertății. Lupta pentru pace, a subliniat Antonicelli, este o continuare a luptei împotriva fascismului.

Rouby, membru al partidului socialist francez și președinte al Consiliului general din departamentul Coozeze, a declarat că desigur conducerea partidului socialist are o atitudine preconcepută în mișcarea pentru pace, majoritatea socialistilor de rînd consideră că pacea trebuie să triumfe.

György Lukacs (Ungaria) a condamnat politica de amestec în treburile interne ale altor țări, dusă de S.U.A. El a vorbit despre dragostea de pace a poporului ungar, ale cărui interese se contopesc cu interesele comune ale tuturor popoarelor, care luptă pentru apărarea și consolidarea păcii.

Opinia publică vest-germană condamnă politica de remilitarizare a țării

BONN, 28. (Agerpres). Ziarele și agențiile de presă occidentale subliniază că noile legi militare din Germania occidentală prevăzînd formarea primelor forțe armate vest-germane împlinesc o puternică rezistență în rîndurile opiniei publice. Opinia publică vest-germană, subliniază ziarul „Neue Tagespost” va primi legile militare cu multă prudență și rezervă. Ea nu a urfat încă experiențele amare făcute cu ultima armată germană. Nu este în orice caz un început bun faptul că noul soldaț germani vor trebui să se simtă izo-

lați în mijlocul poporului, societății și comunității”.

Ziarul social democrat „Neue Rheinzeitung” își exprimă de asemenea împotriva față de noile legi militare, subliniînd că „este o greșeală să se înființeze o armată în Germania occidentală într-un moment de destindere politică internațională”.

Sub presiunea acestui puternic curent de opinie, ostii reinarmării, chiar și unele partide guvernamentale au ridicat obiecții împotriva noilor legi militare.

Să asigurăm folosirea deplină a capacității mașinilor agricole în campania de recoltare!

Zilele trecute zărele „Flacăra roșie” și „Vörös Lobogó” în colaborare cu serviciul regional S.M.T. au organizat câteva constatări cu mecanizatorii din S.M.T.-uri în scopul extinderii metodelor avansate la recoltat, dezmiriștit și trelerat. Constăturile au avut loc la stațiunile de mașini și tractoare Gottlob. Aradul Nou și Sintana. Au participat tractoriștii frunțași, șefii de brigadă, ingineri mecanici și agronomi, directorii S.M.T.-urilor și delegații ai gospodăriilor agricole colective.

În cadrul constăturilor s-au expus referate, s-au făcut demonstrații practice asupra modului de folosire a diferitelor cuplaje de mașini agricole și s-au purtat discuții prin care mecanizatorii din diferite S.M.T.-uri și-au împărtășit cunoștințele lor în folosirea mașinilor agricole. Constăturile înute au constituit totodată un schimb de experiență, fiecare mecanizator alegându-se cu învățăminte prețioase.

Redăm câteva aspecte din cadrul constăturilor ce au avut loc.

Prin folosirea cuplajului de secerători-legători

În regiunea noastră, în special în ultimii ani, au început să se folosească pe scară mai largă agregatele de mașini agricole prin care se sporește simțitor productivitatea muncii. Unul din aceste agregate, folosit la stinsul recoltei este cuplajul de două secerători-legători la un tractor. S.M.T. Gottlob a organizat și folosit anul trecut 12 cuplaje de secerători-legători, fapt ce a contribuit la obținerea unor importante depășiri de norme și la grăbirea strinsului recoltei. Astfel, tractoristul Ioan Coch lucrind cu un cuplaj de două secerători-legători, tractate de un tractor KD a strins recolta de pe 12,35 ha. în numai 10 ore, depășind norma dublă cu 29 la sută.

La S.M.T. Sintana, brigada a II-a condusă de Petru Crișan, întrebunțind cuplajul de două secerători-legători la un tractor IAR, a strins în 10 ore de lucru recolta de pe 12,2

ha., în timp ce cu o singură secerătoare nu s-a realizat decât 6,5 ha., consumul de carburanți al tractoarelor fiind același.

Anul trecut au mai folosit cuplaje de secerători-legători S.M.T.-urile Neudorf, Aradul Nou și Sinicolaul Mare.

Din lucrările constăturilor a reieșit însă că metoda cuplajului de două secerători nu s-a folosit peste tot, iar în cele mai multe locuri s-a folosit doar cu titlu de experiență. Aceasta datorită faptului că metoda n-a fost popularizată și cunoscută de către mecanizatori. În urma constăturilor, conducerea S.M.T.-urilor s-au angajat să folosească această metodă pe scară mult mai largă. Bunăoară, la S.M.T.-urile Sintana și Neudorf se vor folosi câte 5 cuplaje a două secerători-legători, la S.M.T. Aradul Nou 8 cuplaje, la Felnac, Chișineu Criș și Rovine câte două cuplaje.

Cum se face un cuplaj de două secerători-legători

Prima secerătoare-legătoare se leagă direct de cirglul tractorului, fără cârcucior. De cadrul ei, pe partea dreaptă a roții mari, se fixează cu două bride o grindă (2) din lemn de salcâm sau frasin cu secțiunea de 15x15 cm. Grinda trebuie să depășească spațiul secerătorului cu circa 80 cm. La acest capăt al grinzii se face o gaură captușită cu o bucă de fier, în care să poată intra, de sus în jos, un bolt cu diametrul de 20 mm. Gaura se face la cel puțin 10 cm. de la capătul grinzii, care e bine să se imbrace în țigăla pentru ca mișcările lanțului (1) să n-o roadă. De această grindă (2) se articulează o altă grindă (4) pentru menținerea distanțelor laterale constante între cele două secerători-legători. Grosimea grinzii este tot de

15x15 cm. Lungimea acestei grinzii depinde de lățimea de lucru a secerătorii-legători din față. Ea trebuie să fie atât de lungă, încât secerătoarea din urmă să încalce lateral numai cu un bot de cutit lățimea de lucru a secerătorii din față.

Protopajul (7) celui de a doua secerătorii-legători se fixează de capătul grinzii (4) printr-un inel (6), o bridă și un bolt de fier rotund cu diametrul de 20 mm și lung de 35 cm. Lungimea protopajului (7) trebuie să fie de 1,2 m. Dacă protopajul existent este în stare bună, nu trebuie făcut altul, dar trebuie să se facă la cap inelul de legătură.

Grinzile cu legăturile lor nu servesc la tracțiune. Efortul la tracțiune pentru secerătoarea-legătoare din spate este preluat de un lanț cu zale de fier (1) lung de circa 6 m. și cu diametrul de 10 mm. Un capăt al lanțului se leagă de bara de tracțiune a tractorului, iar lantul se întinde până la ghidaj (5), de pe cealaltă grindă (4), prin al-2-lea ghidaj (8) al lanțului, apoi celălalt capăt se leagă la secerătoarea-legătoare din spate în locul de fixare (9).

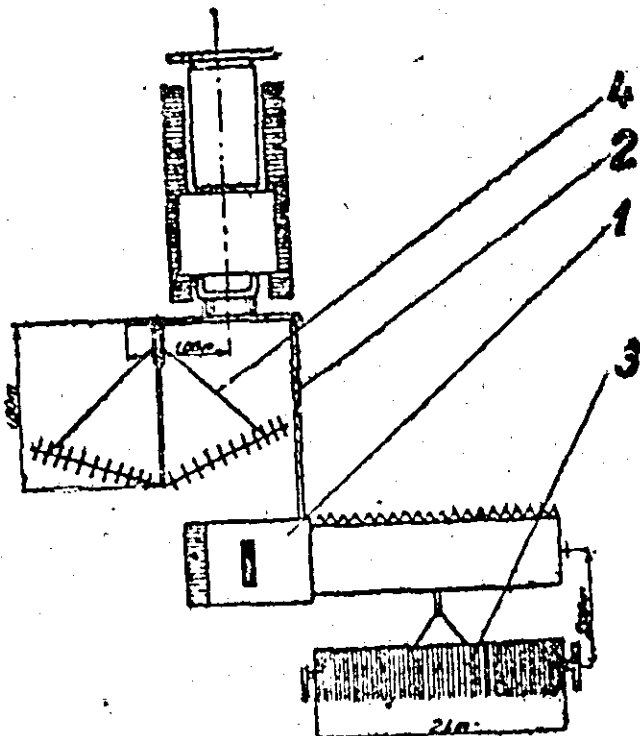
Acest cuplaj acționat de un tractor KD-35 în vitezele 2 și 4 asigură cu ușurință o depășire a normei de producție zilnică de peste 70 la sută, iar consumul de carburanți pe hectare se reduce aproximativ la 60 la sută din cel planificat.

Agregatul pentru recoltat, greblat și dezmiriștit

În cadrul constăturilor s-a arătat că puterea tractorului poate fi folosită și mai bine prin alcătuirea unui agregat compus dintr-o secerătoare-legătoare, o greblă mecanică și un discuitor. Acest cuplaj n-a fost încă extins în regiunea noastră. Conducerea S.M.T.-ului Gottlob s-a angajat ca în acest an să alcătuiască și să folosească 4 asemenea cuplaje. Acest agregat complex poate fi deplasat cu ajutorul tractorului KD-35 sau KDP-35 în viteză de treia. Prin utilizarea unui astfel de agregat, dezmiriștitul se face pe întreaga suprafață a parcelei odată cu recoltatul, deci în condiții optime.

La alcătuirea agregatului pentru recoltat, greblat și dezmiriștit trebuie să se aibă grija ca lățimea de lucru a discutorului și greblei să fie egală cu lățimea de lucru a secerătorii-legători. Ca discuitor poate fi utilizată partea din față a grapei cu discuri BDT 3.4.

Tractarea dispozitivului se face direct de la tractor printr-un proțaf (2) mai mare decât cel obișnuit, prevăzut cu găuri de reglaj. Secerătoarea-legătoare de tipul fără car-dan va fi remorcată de tractor printr-un proțaf lung de 3 metri, confecționat în unitate.



Doă pluguri cu 5 brazde pentru dezmiriștit

La demonstrația practică din cadrul constăturii înute la S.M.T. Sintana, oaspeții au dovedit un interes deosebit față de cuplajul a două pluguri cu cinci brazde fiecare pentru dezmiriștit.

Șeful de brigadă Iosif Haras, care a folosit anul trecut un asemenea cuplaj, a arătat că lucrind pe tarlurile gospodăriei colective și întovărășirii agricole din Cuvin, a realizat în 10 ore 9 ha. dezmiriștit și grăpat, pe câta vreme acolo unde nu s-a întrebunțat cuplajul de două pluguri, s-a realizat abia 5,2 ha. Asemenea cuplaje au fost folosite în regiunea noastră și de către mecanizatorii din S.M.T. Aradul Nou. Văzînd însă practica cum e făcut cuplajul plugurilor și din-țu și seama de importanța folosirii acestei metode, toate conducerea S.M.T.-urilor din regiunea noastră s-au angajat în cadrul constăturilor să folosească în acest an cuplajul de două pluguri cu cinci brazde la dezmiriștit. La S.M.T. Neudorf, în acest an, 6 brigăzi vor lucra cu asemenea cuplajul de pluguri, la Felnac se vor folosi 5 cuplaje de pluguri, la Rovine și Chișineu-Criș câte două.

În cadrul discuțiilor purtate, aproape toți mecanizatorii au arătat că lucrîndu-se chiar în viteză a trăma cu un singur plug se folosește numai jumătate din forța de tracțiune a tractorului. De aceea, pentru a mări productivitatea muncii la dezmiriștit, este necesar să se lucreze cu cuplajul de două pluguri cu ramă la un tractor.

Dispozitivul pentru cuplarea a două pluguri cu 5 brazde pentru dez-

miriștit se compune dintr-un triunghi de tracțiune, fixat de cadrul primului plug de lângă tractor (1), o tijă longitudinală de reglare (2) din fier lat de 40x10 și o șină transversală (3) legată flexibil de un suport (4).

Cel de al doilea plug remorcat se fixează cu cirglul de tracțiune de șina transversală (3) din fier lat de 70x20 mm. Această șină transversală, precum și șina transversală a triunghiului de remorcare, are din loc în loc câteva găuri de care se agață cirglul de tracțiune al plugului, prin ochiul de legătură. Cele două șine transversale sînt întărite de tijă de fier (2) care se fixează cu capetele de cele două șine transversale prin cîte un șurub 3/4x50. Lungimea acestor șine se poate micsora sau mări. La remorcare, roata din brazdă a celui de al doilea plug trebuie să meargă în urma toții din spate a plugului din față. Pentru aceasta se folosește gaurile ce există în șina transversală (3).

Cînd se folosește la dezmiriștit două pluguri cuplate trebuie avut grija ca fiecare plug să lucreze pe toată lățimea lui de lucru, iar între pluguri să nu se formeze greșuri. La capătul parcelei, tractoristul va ridica înfi plugul din față, apoi pe cel din spate.

Numeroși participanți la aceste constături au subliniat că datorită lucrărilor ușoare care se execută în campania de vară ca: dezmiriștit la 6-7 cm, secerat și trelerat puterea de tracțiune a tractoarelor nu se folosește decât în proporție de 40-50 la sută. Pentru a folosi însă din plin puterea de lucru a tractoarelor este necesar ca conducerea S.M.T.-urilor să analizeze caracterul muncilor sezoniere, care se cer a fi executate repede și bine. Acolo unde condițiile de lucru permit efectuarea mai rapidă a lucrărilor sau concomitentă a două feluri de lucrări, să se creeze agregate de mașini agricole (fapt ce duce la utilizarea întregii capacități) de lucru a tractoarelor, la economisirea combustibilului, la depășirea zilnică a normelor de lucru și, ce e mai important, la stringerea în timp scurt, cu un minim de pierderi, a recoltei.

Intreceri în cinstea Congresului mondial al mamelor

La redacția noastră sosesc zilnic scrisori prin care colectiviste din întreaga regiune răspund chemării lansate de membrele gospodăriei agricole colective „23 Februarie” din Șimand, ca și scrisori din partea țărăncelor muncitoare cu gospodării individuale din numeroase comune și sate ale regiunii, prin care răspund chemării la întrecere a femeilor din Nădlac și-și iau angajamente în cinstea Congresului mondial al mamelor, care se va ține la Lausanne, în Elveția, între 7 și 10 iulie, anul acesta.

„Salutăm cu bucurie inițiativa voastră, dragi tovarășe, răspund colectivitelor din Șimand, membrele gospodăriei agricole colective „30 Decembrie” din comuna Tomnatic, raionul Sinicolaul Mare. Ne atașăm cu toată hotărârea voinței noastre dirze de a menține prin muncă pașnică viața fericită, lipsită de griji, a copiilor noștri. Și noi ne pregătim temeinic pentru campania de recoltare și vom îndeplini cu cinste fiecare punct din chemarea lansată de voi!”

„Noi colectiviste din Simmartin ne angajăm în această întrecere cu convingerea că ea va întări gospodăria noastră, tot așa cum întrecerile ce a mai avut loc între gospodăriile noastre a adus însemnate îmbunătățiri în munca noastră de plină acum. Ne vom strădui să depășim fiecare punct din întrecere”. „Fiecare femeie din gospodăria noastră va efectua cel puțin 120 zile-muncă în acest an — se angajează colectivistele din comuna Teremia Mare, raionul Sinicolaul Mare. Vom obține, prin aplicarea regulilor agrotehnice, cel puțin 2.200 kg. grâu, 1.800 kg. orz, 1.800 kg. floarea-soarelui, 3.500 kg. porumb și 35.000 kg. sfeclă de zahăr la hectar.

Porumbul și floarea-soarelui le vom plvi de cel puțin 3 ori, iar sfecla de zahăr de 4 ori. Secerișul îl vom termina în cel mult 10 zile, iar căratul la arie și trelerișul în 20 zile. La treleriș vom participa cel puțin 8 femei în rîndul celor 24 lucrători din brigadă.

Grădinița sezonieră va fi sprînjită de fiecare mamă, astfel ca ea să funcționeze în cele mai bune condițiuni, în tot timpul campaniei de vară.”

„În discuțiile avute în cadrul brigăzilor, la locul de muncă, am hotărît să primim chemarea voastră, care va întări din punct de vedere economic și organizatoric gospodăria noastră, scriu colectivistele din comuna Pesac, raionul Sinicolaul Mare, tovarășelor lor din Șimand. Cele 4 puncte din întrecere le vom îndeplini cu cinste, dornice să contribuim și noi la obținerea pe țară a 10 milioane tone de grâu și porumb, hrană pentru oamenii muncii de la oraș și sate.”

Membrele comitei de femei de pe lângă Statul popular comunal Zădăreni răspund chemării la întrecere patriotică, lansată de comisia de femei din comuna Nădlac, arătînd că ele au antrenat pe femei să împlinesc Congresul mondial al mamelor sub lozincă: „Toate forțele pentru îngrijirea culturilor după regulile agrominimului!”

„Vom contribui la terminarea recoltatului pătoaselor în termen de 15 zile, iar transportul lor la arli și dezmiriștit îl vom face în 5 zile după recoltare.

În ce privește predarea cotelor obligatorii, ne angajăm ca prin cele 40 delegați din comună să lămurim pe fiecare țărăncă mușcătoare să și ducă cota de la arie la baza de recepție, iar produsele din campania de toamnă și achitarea în întregime a impozitelor le vom termina pînă la 10 noiembrie a. c. În ce privește planul de contribuție în muncă, vom mobiliza, prin delegatele de femei, 125 țărănce muncitoare pentru a-și realiza în întregime zilele planificate.

Angajamente asemănătoare își iau țărăncele muncitoare din comuna Livada, raionul Arad, ca și cele din Variaș ori Chereștur. Din toate reiese aceeași năzuință fierbinte de a munci pentru binele întregului popor, de a întări prin muncă patria noastră dragă.

SPORT

Flamura roșie U.T.A. se pregătește în vederea meciului internațional de simbătă

Marți pe stadionul „30 Decembrie”, echipa arădeană a făcut primul joc de antrenament, cu echipa Locomotivă Arad, în vederea meciului internațional de fotbal care va avea loc sîmbătă, 2 iulie, pe același stadion, la orele 17,30.

Iată ce ne-a declarat maestrul sportului Andrei Mercea, căpitanul echipei Flamura roșie U.T.A.:

— Meciul pe care îl vom susține cu echipa Spartak Orașul Stalin din R. P. Bulgaria, ne cere o pregătire temelnică. Echipa bulgară care ne va înfrînta în prima categorie a țării, deținînd un loc fruntaș în fotbalul bulgar. Ca și alte echipe din R. P. Bulgaria, Spartak Orașul Stalin practică un fotbal modern, tehnic, iar punctul de forță al echipei îl constituie apărarea. Liniu de atac cuprinde jucători internaționali care, atunci cînd sînt în posesia balonului, știu să-și depășească adversarii, iar în fața porții au calmul necesar pentru a ține balonul și a-și crea condiții optime de șut la poartă.

Iată părerea maestrului sportului Iosif Pecsovski:

— Echipa noastră, dacă va juca în forma ei obișnuită, va obține indiscutabil un rezultat bun. Dar pentru acest lucru este necesar ca jucătorii să nu se rezume la un joc individual, ci fiecare dintre noi să caute a desfășura un joc în ansamblu, de bună calitate. Eu personal mă angajez să fac o partidă bună. Drumul lung pe care l-am parcurs, cu ocazia meciurilor internaționale, în Norvegia și Suedia, m-a obosit puțin, dar pînă

sîmbătă cred că o să mă relax complet.

În vederea turneului pe care îl susține în țara noastră, echipa Spartak Orașul Stalin din R. P. Bulgaria se prezintă cu un lot în care au fost introduse elemente tinere de la echipele aceleiași asociații, fapt care, desigur, va mări randamentul întregii echipe. Echipa Spartak numără în rîndurile sale patru jucători internaționali.

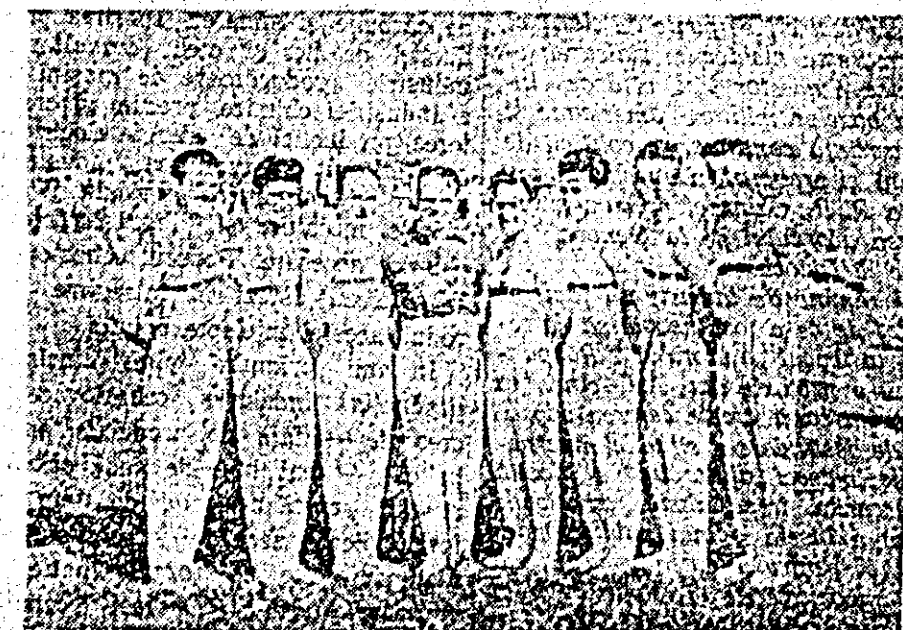
În cursul antrenamentului de marți, echipa Locomotivă a jucat mai mult cu formația de tineret a Flamurei roșii U.T.A. În replica o doua, a intrat formația I-a care va juca sîmbătă, cuprînzînd următorii jucători: Paur, Szűcs, Dušan, Farnali, Kapas, Serfőző, Blăru, Malcom, Pecsovski, Mercea, Dumitrescu.

În general la acest meci de antrenament întreaga echipă s-a comportat foarte bine. Jocul a decurs cu pase rapide în adîncime și cu șuturi puternice la poartă.

La sfîrșitul jocului, l-am întrebat și pe antrenorul echipei Flamura roșie U.T.A., Francisc Dvorsak, ce părere are despre meciul de sîmbătă.

Iată ce ne-a răspuns: „Ne pregătim foarte serios, deoarece cunoaștem puterea echipelor din R. P. Bulgaria. Dornic să desfășurăm un joc de un nivel tehnic bun, care să ne aducă victoria. Jucătorii vor face în cursul acestei săptămîni încă un antrenament ușor la două porți, iar vineri echipa va face ultimele pregătiri necesare în vederea meciului. Lotul pînă sîmbătă, va fi completat cu jucătorii Voinescu și Ene (Dinamo)”.

O echipă frunțasă de gimnastică



În clișeu: Echipa de gimnastică de gradul I de la uzinele „Gh. Dimitrov”, în frunte cu maestrul sportului Mihai Botez. Gimnastii de la uzinele „Gh. Dimitrov” au obținut numeroase succese în întrecerile pe țară le-au susținut.

Către toate brigăzile de tractoare din S.M.T.-urile regiunii Arad

Cu ocazia constăturii, brigada I-a de tractoare de la S.M.T. Gottlob, condusă de Ioan Gavrilă, decorat cu „Ordinul Muncii clasa a II-a”, a chemat la întrecere socialistă toate brigăzile de tractoare din S.M.T.-urile regiunii noastre.

Redăm mai jos chemarea la întrecere lansată de brigada tov. Ioan Gavrilă.

„Tovarăși tractoriștii! Ne aflăm în preajma celei mai hotărîtoare etape din lupta pentru asigurarea pînii poporului stringerea recoltei. Nouă, mecanizatorilor din S.M.T., ni se cere nu numai să recoltăm, ci să și treierăm, să dezmiriștim, să facem arături pentru însămînțările de toamnă, să însămînțăm și să efectuăm ogoare adînci pentru în-sămînțările de primăvară.

Executarea la timp și în bune condițiuni a acestor lucrări ne impune să ne înțecim eforturile.

Analizînd sarcinile ce ne stau în față, conștienți de importanța îndeplinirii lor la timp și la un înalt nivel agrotehnic, noi membrii brigăzilor I-a de la S.M.T. Gottlob, îndrumați și sprînjiiți de organizațiile de bază P.M.R. și U.T.M. și de către comitetul de întreprindere, chemăm la întrecere socialistă toate brigăzile de tractoare din S.M.T.-urile regiunii noastre pentru realizarea următoarelor obiective:

- Realizarea în cursul acestui an, cu fiecare tractor KD a cel puțin 1200 hantri;
- Realizarea planului anual de producție pe brigadă pînă la 15 noiembrie — în proporție de 140 la sută.
- Terminarea recoltatului la timp și fără pierderi, în așa fel ca

planul campaniei de vară să fie realizat în proporție de 130 la sută de către fiecare tractor;

- Executarea dezmiriștitului la cel mult trei zile după începerea seceratului pe terenurile ocupate de culturi păioase;
- Extinderea mecanizării lucrărilor în gospodăriile colective în următoarea proporție: secerat 80 la sută, dezmiriștit 100 la sută, semănat 70 la sută, ogoare de toamnă 100 la sută;
- Terminarea trelerisului pînă la data de 18 august;
- Respectarea întocmai a prevederilor din contractul încheiat cu gospodăria colectivă astfel ca să asigurăm obținerea unui spor de recoltă, la toate culturile, de 10 la sută față de plan;
- Reducerea prețului de cost pe hantru cu 20 la sută.

În scopul realizării acestor obiective noi vom folosi următoarele metode de lucru: la toate lucrările, în afară de treler, vom folosi metoda gîticului orar; vom folosi două cuplaje de secerători-legători, două cuplaje de semănători, iar la 5 tractoare KD vom folosi pluguri cu 4 trupțe.

Vom economisi 8.000 kg. carburanți și 20% din piesele de schimb. De un prețios ajutor ne va fi deslășurarea întrecerilor socialiste între membrii brigăzilor precum și colaborarea permanentă dintre brigada noastră și brigăzile de cîmp ale gospodăriei colective.

Șeful brigăzii I-a, IOAN GAVRILĂ, decorat cu „Ordinul Muncii” cl. II. Membrii brigăzii: Florin Vidlean, Pascu Borsă, Nicolae Buhățel, Teodor Motu, Pascu Vichente, Nicolae Mișan, Ioan Roman și Adam Blaj.

Lucrările Adunării Mondiale a Păcii

HELSINKI. Trimisul special Agerpres transmite:
Capitula Finlandei oferă solilor păcii mereu noi și surprinzătoare aspecte. Finlanda nu este numai țara celor 1.000 de lacuri, după cum Helsinki nu este numai orașul alb al nordului; Finlanda este de asemenea țara sfântului Iuhanes, patronul de o stranie frumusețe al lui 25 iunie scandinav, sărbătoarea soarelui și a focului, iar Helsinki este și orașul li-lacului înflorit în miez de vară, orașul pescărușilor ce își colorează noaptea aprilie la lumina reclamelor roșii-albastre de pe bulevardele capitalei. În aceste zile, țara și orașul ce adăpostesc Adunarea Mondială a Păcii oferă prilejul unei reînnoiri proaspete a sentimentului frățesc ce-l leagă pe oameni, oameni pe care li despart oceane și continente, grauri și creștine.

Din îndepărtatul Ceylon, ni s-a adresat nouă romilor preotul budist Saranankara, redactorul-șef al publicației Navalokaya.
„Aș vrea — declară el — să spun în primul rând că poporul ceylonez urmărește cu deosebit interes multilaterală dezvoltare a României. Festivalul Mondial al Tineretului care a avut loc la București a dat multor tineri de la noi posibilitatea să cunoască nemijlocit țara noastră. Într-o țară în Ceylon ei au vorbit clar de succesele pe care le obțin. Aș vrea să menționez că în actuala situație politică din Asia, popoarele continentului nostru manifestă în general un deosebit interes față de țările de democrație populară care se dezvoltă în condiții de independență și suveranitate națională. Fără să participe direct la SEATO, guvernul nostru doarește ca în politica sa externă țara noastră să urmeze politica americană. Consecințele se fac simțite și pe plan intern; luptătorii pentru pace sunt persecutați, pașapoartele celor care iau parte la Congresul păcii sunt confiscate. Mă întreb ce se va întâmpla cu mine când mă voi întoarce în țară?”

Totuși mișcarea pentru pace a luat o amploare tot mai mare și la noi. Este semnificativ faptul că se înregistrează o creștere a numărului credincioșilor și preoților budiști care se încredințează în mișcare. După cum



Un „dar” primejdios

Zilele acestea guvernul republican al S.U.A. a hotărât să aloce pe anul 1955-56 o considerabilă sumă de dolari în cadrul „programului de asistență economică” pentru țările Extreme Orient.

Radioul și ziarele americane nu au întârziat să vorbească despre acest lucru ca despre un „dar cereș”, de care se vor bucura îndeosebi Coreea de sud, Taiwanul, Laos, Cambodgia și Vietnamul de sud, spre care este îndreptată 92 la sută din totalul sumei alocate. Un prim aspect care se desprinde din chiar relatările acestei propagande este că „neprețuitul dar” vizează a cele țări care prin poziția lor geografică, sunt situate în jurul R. P. Chineze și ale țărilor guverne sunt aseruite S.U.A. Ca atare, nimeni nu se va încerca cu termenii programului de ajutor.

În vocabularul trustmenilor americani când vorbești de „ajutor”, înțelegi dacă i se spune economic sau nu, el are un singur înțeles și o singură întrebare: pregătire militară. Acest lucru este recunoscut chiar de cercurile conducătoare ale S.U.A. Raymond T. Moyer — directorul regional pentru Extremul Orient — a recunoscut că „fondurile „asistenței economice” servesc la cheltuielile de înarmare pe care nu le pot suporta aceste țări”. Apoi — a mai spus Moyer — „acest fond mai contribuie și la „combaterea activității subversive” (citez: la îndobâzirea mișcării de eliberare națională a popoarelor) „pentru a opri creșterea lor înainte de a deveni pericolos de puternice”. Semnificativ „mărinimosului ajutor” este deci că se poate de clar: el nu urmărește nicidecum ridicarea economică a acestor țări, ci doar întărirea bazelor militare americane și în consecință continuarea politicii de presiuni și pregătire a agresiunii împotriva R. P. Chineze, precum și înălcarea acordului de la Geneva cu privire la Indochina.

Mai rămâne de lămurit un fapt, și anume: de ce a fost nevoie să se recurgă la trucul „ajutorului”? Răspunsul nu e greu de dat. Azi, când în lumea întreagă crește cererea popoarelor de deslindere a situației internaționale, masca „ajutorului” e folosită de cercurile imperialiste americane pentru a înșela opinia publică mondială, și pentru a putea smulge mai ușor impozitele de la contribuabilii americani, care suportă tot greul „ajutorului”.

C. D.

știți, budismul este religia predominantă la noi în țară.”

Saranankara ne spune la despărțire:

„Sper că voi avea prilejul să văd România. Aș fi fericit să vă pot întâlni în țara voastră.”

O delegată sud-americană, una din cei 60 de membri ai delegației Braziliene și multe alte compatriote ale ei participă pentru prima oară la un congres al păcii.

Abel Cermon, președintele mișcării pentru pace din Brazilia, arată că delegația țării sale cuprinde oameni foarte deosebiți: senatori, deputați, doctori, juriști, muzicieni, artiști, studenți și sindicaliști; cu noi sint de asemenea Jorge Amado și Jose de Castro. Faptul că aceștia au obținut cu toții pașapoarte — spune Abel Cermon — dovedește dezvoltarea mișcării pentru pace din Brazilia. Acum câțiva ani acest lucru nu era cu puțință. Luorurile au evoluat și aceasta este ușor de înțeles dacă ne gândim că în Brazilia s-au strâns 6.000.000 de semnături pe Apelul pentru pace. Aceasta într-o țară în care 80 la sută din populație este analfabetă.”

Foarte interesantă este declarația făcută de studenta din delegația Braziliei, Sueli Anette. „Sunt catolică — spune ea. Prezența mea aici nu mi-a schimbat convingerile religioase, dar mi-a schimbat alte păreri. Cea mai mare revelație pentru mine, este însăși mișcarea pentru pace. Nu știu cât este atât de largă, atât de reprezentativă. Îmi pun mari speranțe în această Adunare — prima de acest fel la care iau parte.”

Pe unul din culoarele sălii Messuhalli, câțiva delegați din America Latină și Asia au organizat o mică expoziție de artă grafică și picturi. Temele sunt actuale. Ele dovedesc preocuparea artiștilor din aceste țări de a ține pas cu realitățile și de a realiza legătura cu masele.

HELSINKI (Agerpres) — corespondență specială:

După febrilitatea zilei de început, după atmosfera festivă a deschiderii, Adunarea a dobândit gravitatea calmă, caracteristică reuniunilor de lucru intens și profundat.

Oratorii se succed la tribună. În încăperile alăturate sălii de ședințe plene, mașinile de scris tăcăne în ritm egal, aparatele de multiplicat revarsă comunicate de presă. De departe parvin frinturi de apeluri telefonice.

Și dintr-odată, ea într-un caleidoscop miraculos, peisajul calm se schimbă brusc. Pe mese sticlele de oranjadă rămân nelimitate. Mașinile de scris își oprise ticățul, gura

aparatorilor de multiplicat comunică rămâne larg deschisă. Din cabinetele de telefon se aud ultimele cuvinte: „Rechem mai tirziu”. Un val de oameni, vorbind grăbiți în toate limbile, se precipită spre sala de ședințe.

Cine a anunțat că peste două minute va urca la tribună omul acela mărunțel, cu părul ciuflit, cu privirea ascuțită și căutătoare? N-a anunțat nimeni. De unde știe toată această lume? „Vorbește Ehrenburg”, sau mai telegrafic „Ehrenburg”. Un singur cuvânt, a fost deajuns să treacă prin săli și pe culoare. Și lumea dă năvală în sală.

Autorul „Furtunii” urchă liniștit la tribună. Sînt aproape și îi pot vedea o abia perceptibilă tremurare de ritmă, ca o chemare de batistă adresată unui grup de scriitori printre care Jean Paul Sartre, Anna Sezers, Hikmet, care îi fac semn prietenești.

Ilya vorbește. Vorbește în limba rusă și sînt nevoit să pun casca la ureche pentru a auzi traducerea. Păcat. Din cînd în cînd totuși ridic casca și trag cu urechea la difuzorul legat de microfonul tribunei. Atunci vocea lui Ehrenburg îmi parvine cu inflexiuni mlădioase, cu accente ferme, cu însușiri ironice.

„Acum citva timp — spune scriitorul — ziarile erau pline de nouități alarmante și mulți oameni politici preziceau nenorociri. Din fericire, acești oameni în pronosticurile lor se înșală mai mult chiar decît meteorologii...”

Mai tirziu Ehrenburg vorbește despre Europa și despre tradițiile ei. Glorifi ale muzicii și arhitecturii, ale literelor și ale picturii europene sint vocale. „Europa este un tot, ea nu poate fi divizată în bucățele”. Vocea traducătoarei vibrează de emoție. Ridic casca și ascult la difuzorul tribunei. E aceeași vibrație. Ehrenburg este emoționat.

Acum a ajuns la sfîrșitul discursului. „E greu să faci istoria să se întoarcă. Cred că este imposibil chiar și pentru sportivii politici. Căuza pentru care am pornit la luptă acum 6 ani, cauza păcii, începe să triumfe. Nu ne vom abandona nădejdile, dar nu ne vom uita nici temerile. Vom face totul pentru ca pacea să învingă.”

Un ropot de aplauze prelung, încă unul, apoi sala se ridică în picioare și iar se aplaudă. Ilya este sus la tribună, îmbrățișat și felicitat. Gazeta, rii dau fuga la telefon. Mașinile de scris își relau ticățul. Aparatele de multiplicat ronțăie din nou. Pe buze a rămas încă o fluturare de zîmbet și pe fețe a rămas o lumină.

A vorbit Ehrenburg.

Fața Cehoslovaciei noi

Cehoslovacia democrat-populară de astăzi se deosebește fundamental de statul capitalist de dinaintea celui de al doilea război mondial. Ea este o țară cu adevărat nouă, pentru că puterea se află în întregime în mâinile poporului ei, popor care înainte era lipsit de dreptul de a guverna, intrucit întreaga putere se afla în mâinile reprezentanților monopolurilor industriale și a marilor moșierii, politicieni trădători care au împins țara spre tragicele evenimente ale anului 1939 — spre München.

Cehoslovacia nouă, aceste două cuvinte, cuprind bucuria și mîndria

Temelia unei stări

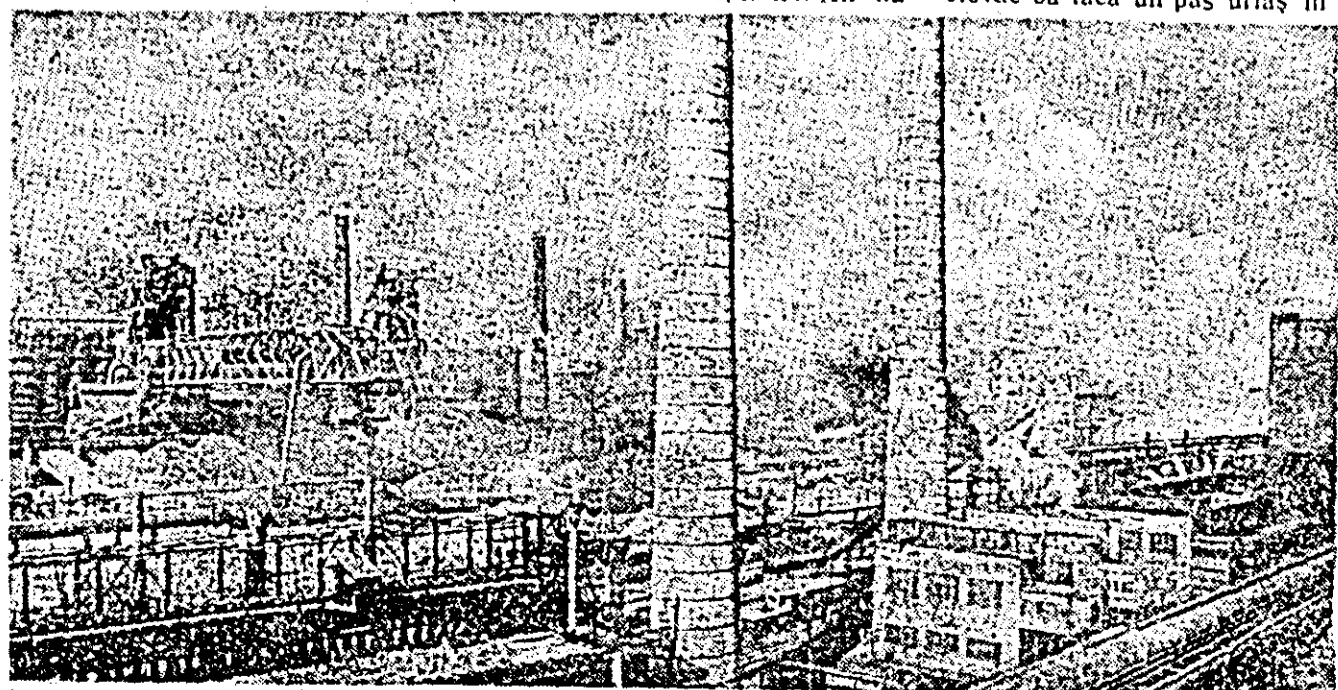
Industria grea cehoslovacă a cunoscut în anul primului plan cincinal (1949—1953) o dezvoltare fără precedent în istoria țării. Ea este astăzi mîndria întregului popor. Punctul accentual asupra industriei grele, Partidul Comunist din Cehoslovacia și guvernul republican au pus de fapt temelia dezvoltării economiei cehoslovace și a creșterii nivelului de trai al poporului. Mărirea extracției de cărbune și minereu, sporirea producției de fier și oțel, dezvoltarea industriei producătoare de mașini și a industriei chimice, precum și creșterea producției de energie electrică, au înlesnit dezvoltarea industriei ușoare și asigurarea agriculturii cu utilaje mecanice și îngrășămintele chimice necesare. Poporul cehoslovac beneficiază astăzi în întregime de rodul acestei înțelepte politici.

În anul primului plan cincinal, producția industriei cehoslovace a crescut; — față de producția anterioară, — mai bine de două ori. În această scurtă perioadă de timp au fost ridicate zeci de uzine noi, au fost construite noi iurnale înalte și cuptoare Martin, și a fost începută construirea de utilaj și mașini grele, pe care înainte vreme industria ce-

poporul cehoslovac care în doar câțiva ani și-a schimbat din temelii viața și a văzut prefăcîndu-se fundamental fața țării. Cehoslovacia de astăzi, față de Cehoslovacia de ieri, este de nerecunoscut. Transformările revoluționare, împlănite de poporul muncitor sub conducerea înțeleaptă a gloriosului Partid Comunist, au prefăcut țara într-un stat înfloritor și în plin progres.

În cel zece ani care s-au scurs de la eliberarea țării de către glorioasa Armată Sovietică, poporul cehoslovac a obținut rezultate care lasă să se întrevadă încă de pe acum viitorul apropiat al Cehoslovaciei.

hoslovacă nu le-a construit niciodată. În urma mecanizării minelor, extracția anuală de cărbune depășește cu zeci de milioane de tone producția de dinainte de război, iar producția de fier și oțel întrece și ea cu câteva milioane de tone indicele vechii producții.



În clișeu: Combinatul siderurgic „Nova Hut Klement Gottwald” — cea mai mare operă a planului cincinal.

Răspunsurile secretarului de stat pentru Afaceri Externe al Iugoslaviei

la întrebările unui comentator al unei societăți americane de radiodifuziune

SAN FRANCISCO (Agerpres). — Coocea Popovici, secretar de stat pentru Afaceri Externe al Iugoslaviei a consimțit să răspundă la mai multe întrebări care i-au fost puse de William Winter, comentator al societății „American Broadcasting Company”.

Fiind întrebat dacă se presupune vreo schimbare în politica externă a Iugoslaviei în urma vizitării Iugoslaviei de către reprezentanții sovietici, secretarul de stat pentru Afaceri Externe al Iugoslaviei a răspuns: Nu este nevoie de nici schimbare. În ceea ce ne privește pe noi, conferința de la Belgrad a constituit o traducere în viață a principiilor politicii noastre externe îndreptate spre întărirea păcii și a bunelor relații cu toate țările care doresc și ele aceasta. Tratatul sovieto-iugoslav precum și Declarația finală au fost incontestabil o contribuție importantă la cauza întăririi păcii generale.

La întrebarea referitoare la situația țărilor din Europa răsăriteană, Coocea Popovici a răspuns: Cred că dezvoltarea internă a statelor din Europa răsăriteană, ca și a tuturor

celorlalte state, este și trebuie să fie o problemă a lor internă.

În continuare, comentatorul american a întrebat: După părerea generală, politica sovietică este îndreptată spre crearea unor state neutre în Europa centrală. Se așteaptă să se propună cancelarului Adenauer, atunci cînd acesta va sosi la Moscova, neutralizarea în schimbul reunificării Germaniei. Nu se va simți oare Iugoslavia mai puțin în siguranță dacă o asemenea propunere va fi acceptată și trupele americane vor fi invitate să părăsească teritoriul Germaniei?

La aceasta, secretarul de stat pentru Afaceri Externe al Iugoslaviei a răspuns: Prefer să comentez politica propriei mele țări și nu politica altor țări, îndeosebi ca răspuns la această întrebare ipotetică. Nu găsesc însă că această propunere ipotetică poate fi acceptată și cu atât mai puțin că un asemenea plan poate fi realizat. După părerea noastră însă, alți Iugoslavia cit și alte țări se vor simți în mai mare siguranță atunci cînd, datorită eforturilor reciproce, relațiile dintre țări se vor îmbunătăți și și pacea va fi garantată.

Comunicat asupra tratatelor dintre reprezentanții Iugoslaviei, S. U. A., Angliei, și Franței

BELGRAD. (Agerpres). — TASS transmite:

După cum comunică agenția Tanlug, în cursul zilei de 28 iunie s-a dat publicității la Belgrad următorul comunicat oficial cu privire la tratativele care au avut loc între reprezentanții Iugoslaviei, S.U.A., Angliei și Franței:

„De la 24 la 27 iunie au avut loc tratative între secretarul de stat adjunct pentru Afaceri Externe al Iugoslaviei, Prija, și ambasadorii S.U.A., Regatului Unit și Franței, cu privire la situația internațională generală și la problemele relațiilor directe.

Aceste tratative au constituit un nou pas în cadrul consultărilor individuale sau colective care au avut loc între reprezentanții guvernelor celor trei puteri occidentale și guvernul Iugoslaviei.

Schimbul de păreri, care s-a desfășurat într-o atmosferă de cordialitate și încredere reciprocă, a confirmat că între guvernele celor patru state există un înalt grad de înțelegere în abordarea diferitelor probleme internaționale luate în discuție în cadrul tratatelor. Aceste tratative capătă o deosebită însemnătate date fiind evenimentele internaționale favorabile care s-au produs în ultima vreme. Guvernele celor patru state s-au înțeles ca reglementarea problemelor nerezolvate să se facă prin mijloace

pașnice și pe calea unor tratative bazate pe deplina respectare și recunoaștere a drepturilor tuturor țărilor la independență, egalitate, autoapărare și securitate colectivă, în conformitate cu Carta Organizației Națiunilor Unite. Ca și înainte, ele vor depune toate eforturile pentru a contribui la o asemenea rezolvare a problemelor.

Guvernele celor patru state își exprimă ferma convingere că existența unei Iugoslavii puternice și independente și colaborarea pe viitor între ele în condițiile unei depline egalități vor contribui la pace și stabilitate.

Ele consideră că colaborarea romnică care se dezvoltă în toate domeniile alianței balcanice constituie de asemenea o contribuție importantă la cauza păcii și stabilității în această parte a globului pămîntesc.

Ele consideră că această metodă a schimbului de păreri poate contribui la realizarea unei și mai mari înțelegeri reciproce între ele și poate contribui de asemenea la îmbunătățirea continuă a situației internaționale generale și la cauza păcii în întreaga lume. Ele sint convinse că bunele relații care s-au stabilit între ele în ultimii ani în atât de multe domenii se vor menține și vor căpăta o nouă dezvoltare.”

S.U.A. și Anglia pun la cale noi planuri agresive

CAIRO. 29. (Agerpres).

Potrivit relatărilor presei, în prezent S.U.A. și Anglia pun la cale crearea unei așa-numite „centuri africane”, ca parte componentă a blocului militar al Orientului apropiat.

Autorii acestui plan intenționează să includă în „centura africană” toate țările începînd cu Etiopia pînă la coasta de vest a Africii.

S.U.A. și Anglia intenționează să atragă în acest bloc și Sudanul.

Ziarul „Al-Ahram” reproduce cu acest prilej o știre a ziarului „Al-Asam” în care se spune că „prin intermediul acestei „centuri africane” America și Anglia vor să pună mîna pe Sudan și să-l determine să renunțe la politica de neutralitate.”

Noi condamnări împotriva tinerilor din Germania occidentală

BERLIN. 29. (Agerpres).

În Germania occidentală au fost pronunțate noi condamnări împotriva tinerilor care luptă împotriva reînarmării țării. Astfel, tribunalul din Flensburg a condamnat pe tânărul Horst Bomke, activist al Uniunii tineretului liber german — organizație democratică interzisă în Germania occidentală — la 8 luni închisoare pentru faptul că s-a pronunțat împotriva reînarmării.

La München, alți cinci tineri muncitori au fost condamnați la pedepse totalizînd 26 luni de închisoare, la mari amenzi bănești pentru că au participat la marea grevă a muncitorilor metalurghiști din luna august a anului trecut, făcînd parte din pichete de grevă.

SPECTACOLE

TEATRUL DE VARA: Opera „Dragoste de țigan” (orele 20,30).

CINEMAIOGRAFE

„GHEORGHE DOJA”: Neamul Jurbinilor.

Zilnic matinee la orele 11.

„NICOLAE BALCESCU”: Doi acri de pămînt.

„HERBAK JANOS”: Merele de aur.

„I. L. CARAGIALE”: Sfîrșitul unei cariere.

„TIMPURI NOI”: Actualitatea în imagini. Noutățile zilei. 376 zile pe bancheta în derivă.

„SOLIDARITATEA”: (Gai): Circuitul Slavia.

„MAXIM GORKI” (Micălaça): Caut o nevasă.

„N. BALCESCU” (Lipova): Libelula.

„PETOFI” (Radna): Căderea Berlinului, seria a II-a.

„POPII AR” (Străcolaul Mare): Aventurile vasului Bogatir.

—O—

TIMPUL PROBABIL

Centrul meteorologic Arad comunică:

Azi, 30 iunie, timpul se menține nestabil cu cerul variabil. Temperatura staționară, fiind cuprinsă ziua între plus 24 grade și plus 28 grade, iar noaptea între plus 12 grade și plus 15 grade. Vînt potrivit cu intensificări temporare în cursul zilei. Averse de ploaie însoțite de manifestări electrice cu caracter local. Pentru următoarele două zile: timpul se va menține nestabil și favorabil averselor de ploaie. Temperatura staționară.